

RIGMUS TÉLRE

Mondd magadnak
ha fagyni kezd és köd szítál
hogy továbblépkedsz
egyazon zenére
mindegy hová jutsz
a sötétség kupolájába
vagy a hó völgyébe
a hold tekintetének
roppant fehérsége alatt.
Ma éjszaka mikor fagyni kezd
mondd magadnak
hogy amit tudsz
csupán csontjaid zenéje
lépteid közben. És ez egyszer
le fogsz tudni feküdni
a téli csillagok apró tüze alá.
És ha történetesen nem tudsz
tovább- vagy visszamenni
és ott kötsz ki
ahol bevégzed
mondd magadnak
mikor utolszor ráz ki a hideg
hogy szereted ami vagy.

(Fordította: Szilágyi Mihály)